

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ  
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
SODNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ  
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL  
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS  
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH  
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS  
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA  
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ  
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH  
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS  
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE  
SÚDNY DVOR EURÓPSKYCH SPOLOČENSTEV  
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI  
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN  
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Υπηρεσία Τύπου και Πληροφόρησης

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 21/09**

10 Μαρτίου 2009

Απόφαση του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-169/07

*Hartlauer Handelsgesellschaft mbH κατά Wiener Landesregierung κ.λπ.*

**Η ΑΥΣΤΡΙΑΚΗ ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΕΡΙ ΙΔΡΥΣΕΩΣ ΙΔΙΩΤΙΚΩΝ  
ΝΟΣΗΛΕΥΤΙΚΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΒΑΤΗ ΠΡΟΣ ΤΟ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ  
ΔΙΚΑΙΟ**

*Η ελευθερία εγκαταστάσεως απαγορεύει να απαιτείται άδεια βάσει εκτιμήσεως των ιατρικών αναγκών του πληθυσμού για την ίδρυση αυτόνομης οδοντιατρικής πολυκλινικής αλλά όχι για την ίδρυση ιατρικών κέντρων, όταν η εξουσία εκτιμήσεως των εθνικών αρχών δεν οριοθετείται επαρκώς*

Η αυστριακή κανονιστική ρύθμιση περί νοσηλευτικών ιδρυμάτων εξαρτά την ίδρυση αυτόνομης πολυκλινικής, ήτοι αυτόνομης οργανωτικά εγκαταστάσεως με σκοπό την εξέταση και τη θεραπεία προσώπων των οποίων η κατάσταση δεν χρήζει νοσηλείας, από τη χορήγηση προηγούμενης διοικητικής άδειας. Η άδεια αυτή χορηγείται μόνον εάν «υφίσταται ανάγκη» δικαιολογούσα την ίδρυση νέου νοσηλευτικού ιδρύματος υπό το πρίσμα της υπάρχουσας προσφοράς ιατρικών υπηρεσιών ιδίως από τους συμβεβλημένους ιατρούς. Τα ομόσπονδα κράτη εξασφαλίζουν την εφαρμογή της νομοθεσίας αυτής.

Ειδικότερα, οι κυβερνήσεις του Oberösterreich και της Βιέννης απέρριψαν τις αιτήσεις της Hartlauer περί χορηγήσεως άδειας. Η εταιρία αυτή εδρεύει στη Γερμανία και επιθυμεί να ιδρύσει ιδιωτικές οδοντιατρικές πολυκλινικές στη Βιέννη και στο Wels στο ομόσπονδο κράτος του Oberösterreich. Οι δύο κυβερνήσεις ισχυρίζονται ότι υπάρχει επάρκεια προσφοράς οδοντιατρικών υπηρεσιών από τα δημόσια και ιδιωτικά κοινωφελή νοσηλευτικά ιδρύματα καθώς και από τους λοιπούς συμβεβλημένους ιατρούς που παρέχουν παρόμοιες υπηρεσίες. Επομένως, βάσει των διαπιστώσεων αυτών κατέληξαν στο συμπέρασμα ότι δεν υπήρχε ανάγκη δικαιολογούσα την ίδρυση ιδιωτικής οδοντιατρικής πολυκλινικής.

Η Hartlauer προσέφυγε στο Verwaltungsgerichtshof, το οποίο ερωτά το Δικαστήριο αν η αυστριακή κανονιστική ρύθμιση είναι συμβατή προς την ελευθερία εγκαταστάσεως.

Το Δικαστήριο, με την παρούσα απόφαση, επισημαίνει ότι η αυστριακή κανονιστική ρύθμιση συνιστά περιορισμό της ελευθερίας εγκαταστάσεως, διότι, αφενός, οι οικείες επιχειρήσεις κινδυνεύουν να υποστούν τα επιπρόσθετα οικονομικά και διοικητικά βάρη που προϋποθέτει η χορήγηση της άδειας αυτής και, αφετέρου, η εθνική κανονιστική ρύθμιση περιορίζει την άσκηση

μη μισθωτής δραστηριότητας σε ορισμένες επιχειρήσεις που πληρούν συγκεκριμένες προϋποθέσεις από την τήρηση των οποίων εξαρτάται η χορήγηση της άδειας αυτής.

Στην προκειμένη περίπτωση, η εφαρμογή της αυστριακής κανονιστικής ρύθμισης συνεπάγεται τον πλήρη αποκλεισμό της Hartlauer από την αγορά των οδοντιατρικών υπηρεσιών στην Αυστρία.

Υπό τις συνθήκες αυτές, το Δικαστήριο εξετάζει αν οι επίμαχες διατάξεις μπορούν να δικαιολογηθούν αντικειμενικώς από επιτακτικούς λόγους γενικού συμφέροντος, ιδίως από τους σκοπούς, αφενός, διατηρήσεως ποιοτικής, ισορροπημένης και προσιτής σε όλους ιατρικής περίθαλψης και, αφετέρου, προλήψεως του κινδύνου σοβαρής διαταράξεως της οικονομικής ισορροπίας του συστήματος κοινωνικής ασφαλίσεως.

Προς τούτο, το Δικαστήριο επισημαίνει ότι η εθνική κανονιστική ρύθμιση δεν επιδιώκει με συνέπεια και συστηματικότητα τους οικείους σκοπούς. Απαιτείται άδεια βάσει εκτιμήσεως των αναγκών της αγοράς για την ίδρυση και εκμετάλλευση νέων αυτόνομων οδοντιατρικών πολυκλινικών, ενώ για την ίδρυση νέων ιατρικών κέντρων ουδεμία άδεια απαιτείται, μολονότι οι εν λόγω δύο κατηγορίες φορέων παροχής υπηρεσιών έχουν ανάλογα χαρακτηριστικά και επομένως ανάλογη επιρροή στην επίτευξη των επιδιωκόμενων από τις αρμόδιες αρχές σκοπών προγραμματισμού. Η ανακολουθία αυτή επηρεάζει επίσης την επίτευξη του προβαλλόμενου από την Αυστρία σκοπού προλήψεως του κινδύνου σοβαρής διαταράξεως της οικονομικής ισορροπίας του εθνικού συστήματος κοινωνικής ασφαλίσεως.

Το Δικαστήριο επισημαίνει περαιτέρω ότι η εκτίμηση των αναγκών της αγοράς δεν βασίζεται σε προϋπόθεση ικανή να οριοθετήσει επαρκώς την εκ μέρους των εθνικών αρχών άσκηση της εξουσίας τους εκτιμήσεως. Ειδικότερα, στο ομόσπονδο κράτος της Βιέννης, η ύπαρξη ανάγκης εκτιμάται βάσει του αριθμού των ασθενών ανά οδοντίατρο εντός συγκεκριμένης περιοχής χωρίς ο αριθμός αυτός των ασθενών να είναι καθορισμένος ή να γνωστοποιείται εκ των προτέρων, καθ οιονδήποτε τρόπο, στους ενδιαφερομένους.

Στο ομόσπονδο κράτος του Oberösterreich, η επίμαχη εκτίμηση πραγματοποιείται βάσει των απαντήσεων των οδοντιάτρων της περιφέρειας που επιθυμεί να εγκατασταθεί η αυτόνομη οδοντιατρική πολυκλινική, καίτοι οι οδοντίατροι αυτοί είναι εν δυνάμει άμεσοι ανταγωνιστές του ιδρύματος αυτού. Η μέθοδος αυτή μπορεί να βλάψει την αντικειμενικότητα και την αμεροληψία της εξέτασης της αίτησης για τη χορήγηση της οικείας άδειας.

Κατά συνέπεια, η χορήγηση άδειας βάσει εκτιμήσεως των ιατρικών αναγκών του πληθυσμού αντίκειται στην ελευθερία εγκαταστάσεως, όταν, αφενός, απαιτείται στην περίπτωση αυτόνομης οδοντιατρικής πολυκλινικής αλλά όχι στην περίπτωση ιατρικών κέντρων και, αφετέρου, δεν βασίζεται σε προϋπόθεση ικανή να οριοθετήσει επαρκώς την εκ μέρους των εθνικών αρχών άσκηση της εξουσίας τους εκτιμήσεως.

*Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.*

*Γλώσσες στις οποίες διατίθεται: ES DE EL EN FR IT HU NL PL*

*Το πλήρες κείμενο της αποφάσεως βρίσκεται στην ιστοσελίδα του Δικαστηρίου  
[C-169/07](#)*

*Μπορείτε να το συμβουλευθείτε, κατά κανόνα, από τις 12 το μεσημέρι, ώρα Κεντρικής Ευρώπης, κατά την ημερομηνία της δημοσίευσής της αποφάσεως.*

*Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την κα Estella Cigna-Αγγελίδη  
Τηλ.: (00352) 4303 2582 Fax: (00352) 4303 2674*

*Στιγμιότυπα από τη δημοσίευση της αποφάσεως διατίθενται στο EbS "Europe by Satellite",  
υπηρεσία παρεχόμενη από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Επικοινωνίας,  
L-2920 Λουξεμβούργο Τηλ.: (00352) 4301 35177 Fax: (00352) 4301 35249  
ή B-1049 Βρυξέλλες, Τηλ.: (0032) 2 2964106 Fax: (0032) 2 2965956*